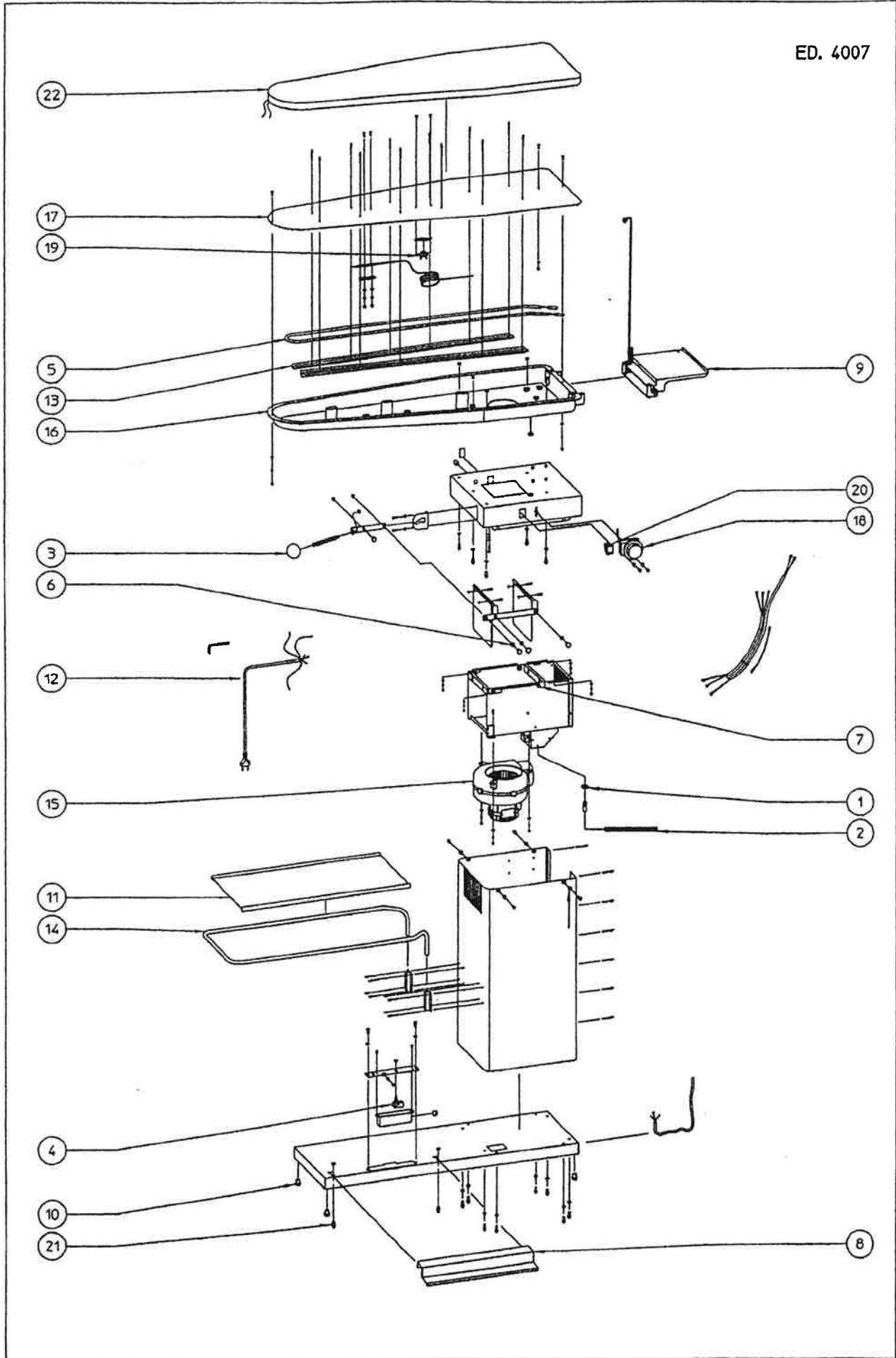


Aufbauanleitung / Handbuch

Bügeltisch HS-BAB und HS-BAB-SB





TERMOST. REGOLAB. TAVOLO 30-90°C
THERMOSTAT REGLABLE TABLE 30-90°C
BOARD ADJUSTABLE THERMOSTAT 30-90°C
REGELBAR TISCHESTHERMOSTAT 30-90°C
TERMOSTATO REGULABLE MESA 30-90°C

INTERRUTTORE GENERALE
INTERRUPTEUR GENERAL
MASTER SWITCH
HAUPTSWALTER
INTERRUPTOR GENERAL

MICRO PEDALE
MICRO PEDALE
PEDAL MICROSWITCH
PEDAL MICROSCHALTER
MICRO PEDAL

CONDENSATORE
CONDENSATEUR
CONDENSER
KONDENSATOR
CONDENSADOR

TERMOSTATO SICUREZZA 100°
THERMOSTAT DE SECURITE' 100°
SAFETY THERMOSTAT 100°
SICHERUNGSTHERMOSTAT 100°

GUAINA
Gaine
SHEATH
HÜLLE
CUBIERTA

BULBO TERMOSTATO
BULBE
BULBTH
KAPILLARE
BULBO

RESISTENZA 400W.
RESISTANCE 400W.
HEATER ELEMENT 400W.
HEIZUNG 400W.
RESISTENCIA 400W.

3x1mmq
H05VV-F

SCHEMA ELETTRICO

ED. 4007

IG

1-0

FM
FF

BLACK
BLU
BROWN

M
1~

F N

TERRA
TERRE
EARTH
ERDE
TIERRA

MOTORE ASPIRATORE
MOTEUR VACUUM
VACUUM MOTOR
ABSAUGUNGS MOTOR
MOTOR ASPIRADOR

ALIMENTAZIONE ELETTRICA
ALIMENTATION ELETRIQUE
POWER
SPEISUNG
ALIMENTACION ELECTRICA

230V 50Hz
120V 60Hz

AVVERTENZE

- Per la Vostra sicurezza vi preghiamo di seguire le seguenti avvertenze:
- Leggere attentamente e completamente il manuale.
 - Non effettuare interventi su macchine in tensione o in pressione.
 - Effettuare la manutenzione ed i controlli periodici.
 - Non consentire a personale non autorizzato di intervenire sulla macchina.
 - Non rimuovere i dispositivi e le protezioni di sicurezza.
 - Durante il funzionamento non lasciare l'apparecchio incustodito.
 - Non rimuovere i simboli di sicurezza dalla macchina.
 - Usare l'apparecchio esclusivamente per la stiratura di indumenti e biancheria
 - Non utilizzare il tavolo senza la copertura fornita. La copertura deve essere asciutta prima di essere messa sul tavolo.
 - NON ostruire l'uscita d'aria del ventilatore
 - NON versare acqua o altri liquidi sul piano di stiratura
 - NON spruzzare acqua o vapore sui comandi elettrici del tavolo (interruttore, manopola termostato, ...)
 - Per la pulizia usare solo un panno umido
 - Per la sostituzione del cavo di alimentazione, in caso di danneggiamento, rivolgersi esclusivamente ad un centro assistenza o ad un tecnico qualificato

WARNINGS

- For personal safety purposes, we kindly request that you adhere to the following:
- carefully read the entire manual.
 - do not attempt to service the machine while it is under pressure or under live electricity.
 - carry out regular maintenance and control operations.
 - do not allow unauthorized personnel to operate the machine.
 - do not remove safety protection devices.
 - do not leave machine unattended while in operation.
 - do not remove safety symbols from the machine.
 - Use the appliance only for ironing garments and linen
 - Never use the table without the provided cover. The cover must be dry before usage.
 - DO NOT obstruct the air outlet
 - DO NOT pour water or other liquids on the ironing surface
 - DO NOT spray water or steam on the electric controls (switch, temperature dial, ...)
 - For cleaning use only a damp cloth
 - In case the power cord needs changing, refer to an authorized service center or to a qualified technician

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité nous vous prions de suivre les simples instructions suivantes:

- lire attentivement et entièrement le manuel.
- ne pas effectuer d'interventions sur les machines sous tension ou sous pression.
- effectuer l'entretien et les contrôles périodiques.
- ne pas consentir au personnel non autorisé à intervenir sur la machine.
- ne pas enlever les dispositifs et les protections de sécurité.
- pendant le fonctionnement ne pas laisser l'appareil sans surveillance.
- ne pas enlever les suivants symboles de la machine.

ADVERTENCIAS

Por motivos de vuestra seguridad les rogamos seguir las siguientes advertencias:

- leer atentamente y completamente el manual.
- no efectuar intervenciones sobre máquinas en tensión o en presión.
- efectuar el mantenimiento y los controles periódicos.
- no permitir a personal no autorizado que intervenga sobre la máquina.
- no remover los dispositivos y las protecciones de seguridad.
- durante el funcionamiento no dejar el equipo sin custodia.
- no remover los siguientes símbolos de la máquina.

INWEISE

Um Ihre Sicherheit, stets die nachstehenden Hinweise zu beachten:

- lesen Sie das vorliegende Handbuch sorgfältig durch.
- führen Sie niemals Reparaturen oder Wartungen an unter Strom oder Druck stehenden Maschinen durch.
- warten Sie Ihre Maschine regelmäßig.
- lassen Sie Reparatur- oder Wartungsarbeiten nur von entsprechend ermächtigtem Personal durchführen.
- entfernen Sie niemals die Sicherheits- und Schutzvorrichtungen an der Maschine.
- die Maschine während der Benutzung nie unbeaufsichtigt lassen.
- Die folgenden Etikette an der Maschine beachten.

	Attenzione: parti calde	Warning: hot surfaces	Attention parties chaudes	Atención: partes calientes	Achtung: heiße Teile
	Attenzione: corrente elettrica	Warning: live electricity	Attention courant électrique	Atención: corriente eléctrica	Achtung: Strom
	Non avviare la macchina in avaria	Do not operate if damaged or malfunctioning	Ne pas demarrer la machine en panne	No poner en marcha la máquina que ésta averiada	Die Maschine nie bei vorliegendem Defekt anschalten
	Pericolo di ustioni	Warning: burn hazard	Perille brûlures	Peligro de quemaduras	Verbrennungsgefahr
	Consultare il manuale tecnico	Read the manual	Lire attentivement le manuel	Consultar el manual técnico	Bitte in technischen Handbuch nachlesen

